

INSTRUKCJA MONTAŻU/ASSEMBLY INSTRUCTIONS  
POLSKI/ENGLISH



Kod / code:

**AWT830**

Nazwa/ Name:

**TRANSFORMER /TRANSFORMATOR  
30VA/16,5V**

**IU-AWT830**



Wydanie: 4 z dnia 14.01.2020  
Zastępuje wydanie: 3 z dnia 10.05.2017

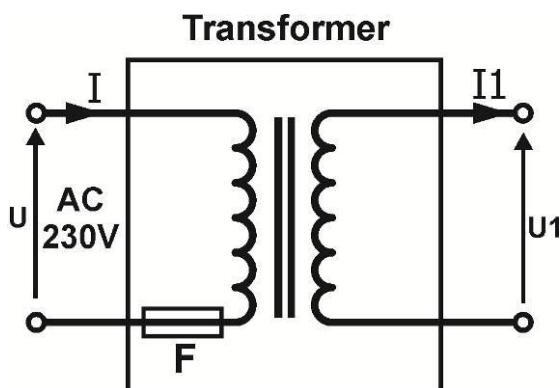
PL

## 1. Opis techniczny.

### 1.1. Przeznaczenie.

Transformator **AWT830** przeznaczony jest do zasilania urządzeń wymagających napięcia AC:  $U_1$ . Moc odbiorników dołączonych do zacisków transformatora nie może przekroczyć jego mocy znamionowej.

### 1.2. Schemat elektryczny.



### 1.3. Opis elementów transformatora.

Element	Opis
L-N	uzwojenie pierwotne, zasilanie 230 V
COM-U1	uzwojenie wtórne, napięcie wyjściowe $U_1$
F	bezpiecznik

## 2. Montaż.

Transformator przeznaczony jest do montażu przez wykwalifikowanego instalatora, posiadającego odpowiednie (wymagane i konieczne dla danego kraju) zezwolenia i uprawnienia do przyłączania (ingerencji) w instalacje 230 V oraz instalacje niskonapięciowe.

**Transformator powinien być montowany w pomieszczeniach zamkniętych o normalnej wilgotności powietrza (RH=90% maks. bez kondensacji) i temperaturze z zakresu -10°C do +40°C. Należy zapewnić swobodny przepływ powietrza wokół transformatora.**

1. Podłączyć przewody transformatora do urządzenia.

**Uwagi:** podłączyć wymagane napięcie  $U_1$  dla danego urządzenia zwracając uwagę aby maksymalna moc odbiorników nie przekraczała dopuszczalnej mocy transformatora.

2. Podłączyć transformator do gniazda 230 V. Transformator powinien być zainstalowany w taki sposób i w takim miejscu aby przepływ powietrza wokół transformatora był swobodny.

3. Wykonać opcjonalnie pozostałe połączenia wymagane dla danego typu urządzenia/systemu.

**Uwagi:** zgodnie z wymaganiami i zaleceniami producenta.

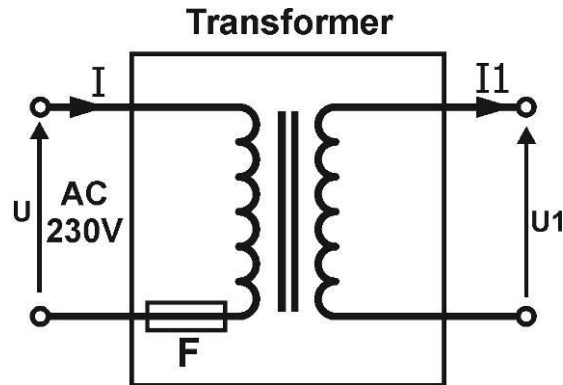
4. Wykonać uruchomienie (załączenie zasilania  $\sim 230$  V), regulacje lub konfiguracje: zgodnie z procedurą producenta systemu, urządzenia.

## 1. General description.

### 1.1. Destination.

The **AWT830**, transformer is designed for the supply of equipment requiring the AC voltage:  $U_1$ . The power of devices connected to the terminals must not exceed the power of the transformer.

### 1.2. Electrical diagram.



### 1.3. Description of elements and power supply connectors

Element	Description
<b>L-N</b>	Primary circuit connector, 230 V supply connector
<b>COM-U1</b>	Secondary winding, output voltage $U_1$
<b>F</b>	fuse

## 2. Installation.

The safety transformer must be installed by a qualified installer, holding the relevant certificates, required and necessary in the particular country for connecting (interfering with) the 230 V systems and low-voltage installations.

**The transformer should be installed indoors (controls cabinets, casings), where air humidity is normal (RH=90% max. without condensation) and temperature in the range of -10°C to +40°C.**

1. Connect the transformer wires to the device.

**Remarks:** Connect the required voltage  $U_1$  for the device. The power of connected devices must not exceed the power of the transformer.

2. Connect the transformer to 230 V outlet. The transformer should be installed in a manner and location that the flow of air around the transformer was free.

3. Optionally perform other connections that are required for the type of device / system.

**Remarks:** according to the requirements and recommendations of the producer.

4. Start the system (switch on  $\sim 230$  V), adjust or configure: according to procedure of the producer's system.

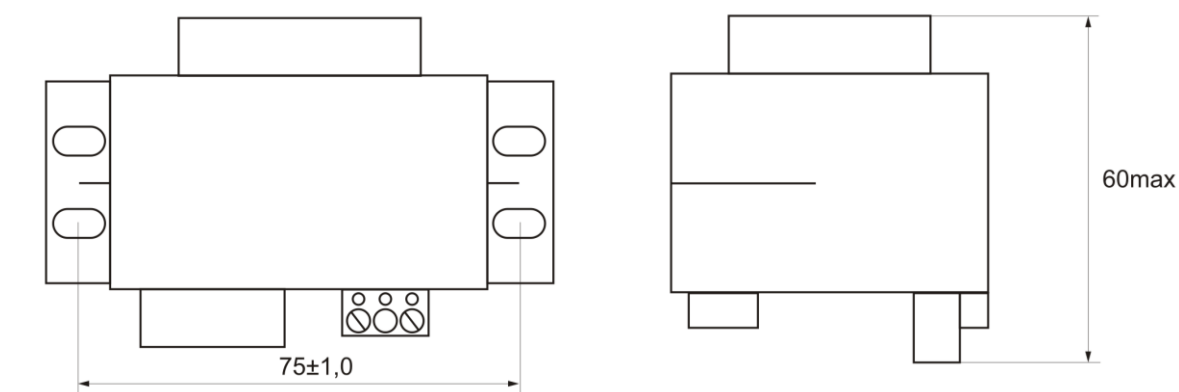
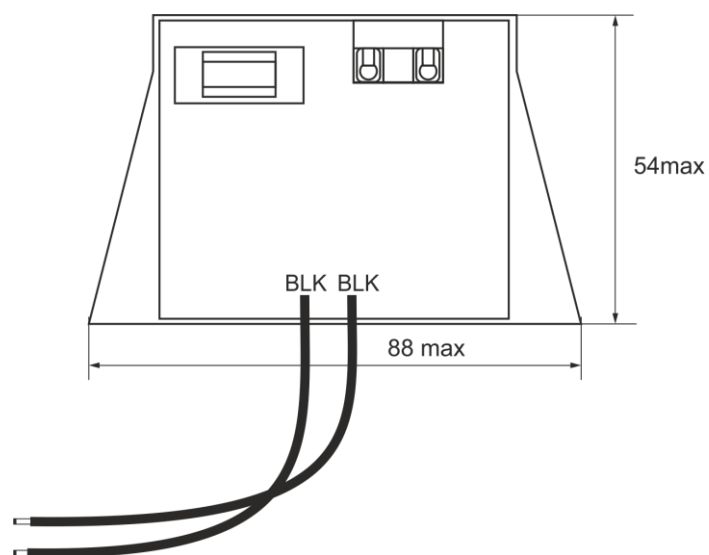
## 3. Parametry techniczne / Technical data.

Tab 1.

PARAMETRY TECHNICZNE	TECHNICAL DATA	
Napięcie zasilania	Power supply voltage	<b>230 V, 50Hz (-15%/+10%)</b>
Napięcie wyjściowe $U_1$	Power supply voltage $U_1$	<b>Tab. 2</b>
Prąd wyjściowy nominalny $I_1$	Nominal output current $I_1$	<b>Tab. 2</b>
Temperatura pracy / Klasa cieplna	Operating temperature / Heat class	<b>-10°C ÷ 40°C Ta 40B</b>
Wilgotność względna RH – max.	Relative humidity RH –max.	<b>90 [%]</b>
Wymiary szer x wys x głęb (S1,S2)	Dimensions W x H x D (S1,S2)	<b>88 x 54 x 60 mm</b>
Waga netto	Net Weight	<b>0,61 [kg, +/-10g]</b>
Waga brutto	Gross Weight	<b>0,65 [kg, +/-10g]</b>

Tab.2

Parametry techniczne transformatora: AWT 830 Technical data of transformer: AWT 830						
KOD / CODE NAZWA / NAME	S	U	I	U1	I1	F
AWT 830 30VA/16,5 V	30VA	230 V	180mA	16,5 V	1,8 A	160mA

**Opis/ Description:****S** - Moc / Power rating**U** - Napięcie zasilania / Supply voltage**I** - Prąd pobierany przy nominalnym obciążeniu z sieci ~230 V / Current draw at nominal load, from network ~230 V**U1** - Napięcie wtórne / Secondary voltage**I1** - Nominalny prąd wyjściowy / Nominal output current**F** - Bezpiecznik / fuse



#### OZNAKOWANIE WEEE

**Zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego nie wolno wyrzucać razem ze zwykłymi domowymi odpadami. Według dyrektywy WEEE obowiązującej w UE dla zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego należy stosować oddzielne sposoby utylizacji.**

*W Polsce zgodnie z przepisami o użytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, który zamierza się pozbyć tego produktu, jest obowiązany do oddania ww. do punktu zbierania zużytego sprzętu. Punkty zbierania prowadzone są m. in. przez sprzedawców hurtowych i detalicznych tego sprzętu oraz gminne jednostki organizacyjne prowadzące działalność w zakresie odbierania odpadów. Prawidłowa realizacja tych obowiązków ma znaczenie zwłaszcza w przypadku, gdy w użytym sprzęcie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.*

#### WEEE MARK

**The waste electric and electronic products do not mix with general household waste. There is separate collection system for used electric and electronic products in accordance with legislation under the WEEE Directive and is effective only with EU.**

#### Ogólne warunki gwarancji

Ogólne warunki gwarancji dostępne na stronie [www.pulsar.pl](http://www.pulsar.pl)  
[ZOBACZ](#)

#### **Pulsar sp. j.**

Siedlec 150, 32-744 Łapczyca, Poland  
Tel. (+48) 14-610-19-40, Fax. (+48) 14-610-19-50  
e-mail: [biuro@pulsar.pl](mailto:biuro@pulsar.pl), [sales@pulsar.pl](mailto:sales@pulsar.pl)  
http:// [www.pulsar.pl](http://www.pulsar.pl), [www.zasilacze.pl](http://www.zasilacze.pl)